

CERTIFICATE

Die Firma

Dorbena AG
Im Mühleholz 8
Postfach 128
9494 Schaan LI
Liechtenstein

erhält nach STANDARD 100 by OEKO-TEX® die
Berechtigung, gemäß unserem Gutachten, Nummer **ZH025**
191558.1, das STANDARD 100 by OEKO-TEX® Signet



ZHRR 029891 TESTEX

Geprüft auf Schadstoffe
www.oeko-tex.com/standard100



für folgende Artikel zu führen:

Bettwarenprogramm, Kissen und Duvets aus Baumwolle, Polyester, TENCEL®, Viskose und deren Mischungen, gefüllt mit synthetischen Fasern, TENCEL®-Fill, Wolle, Kaschmirwolle, Seide, Viskose, Naturhaaren und deren Mischungen, Federn und Daunen, gewaschen und sortiert, PU memory Foam, inkl. Zubehör (Reissverschluss, PES Etiketten, PES/CO Nähgarn) (teilweise ausgerüstet mit biologisch aktiven Produkten, die von OEKO-TEX® akzeptiert werden) (auf der Basis von teilweise nach STANDARD 100 by OEKO-TEX® vorzertifiziertem Material)

Die Prüfungen an o.g. Artikeln wurden nach STANDARD 100 by OEKO-TEX®, Anhang 4, **Produktklasse II** für Produkte mit Hautkontakt durchgeführt und haben ergeben, dass die derzeit in Anhang 4 geltenden humanökologischen Anforderungen des STANDARD 100 by OEKO-TEX® erfüllt sind.

Die zertifizierten Artikel erfüllen geltende Anforderungen des Anhangs XVII von REACH (inkl. Verwendung von Azofarbstoffen, Nickelrückstände, etc.), die Amerikanischen Anforderungen zum Bleigesamtgehalt in Kinderartikeln (CPSIA, ausgenommen Zubehör aus Glas) sowie des chinesischen Standards GB 18401:2010 (Etikettierungsanforderungen wurden nicht überprüft).

Der Inhaber des Zertifikates hat sich dem Institut gegenüber durch eine Konformitätserklärung gemäß ISO 17050-1 verpflichtet, nur mit dem Prüfmuster konforme Ware mit dem STANDARD 100 by OEKO-TEX® Signet zu kennzeichnen. Die Konformität wird durch Audits überprüft.

Dieses Zertifikat ZHRR 029891 ist gültig bis 30.11.2022

Zürich, 14.10.2021

Matz Bachmann
Managing Director

Faisal Rizal
Ecology Team Leader



CERTIFICATE

La société

Dorbena AG
Im Mühleholz 8
Postfach 128
9494 Schaan LI
[fr-FR]Liechtenstein

est autorisée, selon le STANDARD 100 by OEKO-TEX® et le rapport d'essais **ZH025 191558.1**, à utiliser le label STANDARD 100 by OEKO-TEX®



ZHRR 029891 TESTEX

Testé substances nocives
www.oeko-tex.com/standard100



pour les articles suivants:

Literie, oreillers et couettes en coton, polyester, TENCEL®, viscose et leurs mélanges, garnis de fibres synthétiques, TENCEL® -Fill, laine, cachemire, soie, viscose, cheveux naturels et leurs mélanges, plumes et duvet, lavé et trié, oreiller en mousse PU, incl. acc. (fermeture éclair, étiquettes PES, fil à coudre PES/CO) (partiellement fini avec des produits acceptés par OEKO-TEX® ayant des propriétés biologiques actives) (sur la base de matériel partiellement pré-certifié d'après STANDARD 100 by OEKO-TEX®)

Les résultats des contrôles effectués selon le STANDARD 100 by OEKO-TEX®, Annexe 4, **classe de produit II** ont été réalisés sur les articles susnommés et démontrent qu'ils respectent les exigences de l'écologie humaine du STANDARD 100 by OEKO-TEX® actuellement définies dans l'Annexe 4 pour les articles en contact direct avec la peau.

Les articles certifiés satisfont aux exigences de l'Annexe XVII de REACH (y compris l'utilisation de colorants azoïques, la libération du nickel, etc), à l'exigence américaine concernant la teneur en plomb totale dans les articles pour enfants (CPSIA ; à l'exception des accessoires fabriqués à partir de verre) ainsi qu'à la norme chinoise GB 18401:2010 (les exigences d'étiquetage n'ont pas été vérifiées).

Le titulaire de ce certificat, s'est engagé par une déclaration de conformité selon l'ISO 17050-1, d'utiliser le label STANDARD 100 by OEKO-TEX® uniquement sur les articles conformes à ceux initialement testés. La conformité est vérifiée par des audits.

Le certificat ZHRR 029891 est valable jusqu'au 30.11.2022

Zurich, 14.10.2021

Matz Bachmann
Managing Director

Faisal Rizal
Ecology Team Leader



CERTIFICATE

The company

Dorben AG
Im Mühleholz 8
Postfach 128
9494 Schaan LI
Liechtenstein

is granted authorisation according to STANDARD 100 by
OEKO-TEX® to use the STANDARD 100 by OEKO-TEX®
mark, based on our test report **ZH025 191558.1**



ZHRR 029891 TESTEX

Tested for harmful substances
www.oeko-tex.com/standard100



for the following articles:

Bed goods, pillows and duvets made of cotton, polyester, viscose, silk and mixtures thereof or mixtures with TENCEL™ Lyocell, filled with synthetic fiber, Lyocell (LENZING™ Lyocell), wool, cashmere, silk, viscose, natural hair and mixtures thereof, feathers and down, washed and sorted, PU foam pillow, incl. acc. (zipper, PES labels, PES/CO sewing yarn) (partly finished with products accepted by OEKO-TEX® having biological active properties) (based on material partly pre-certified according to STANDARD 100 by OEKO-TEX®)

The results of the inspection made according to STANDARD 100 by OEKO-TEX®, Annex 4, **product class II** have shown that the above mentioned goods meet the human-ecological requirements of the STANDARD 100 by OEKO-TEX® presently established in Annex 4 for products with direct contact to skin.

The certified articles fulfil requirements of Annex XVII of REACH (incl. the use of azo colourants, nickel release, etc.), the American requirement regarding total content of lead in children's articles (CPSIA; with the exception of accessories made from glass) and of the Chinese standard GB 18401:2010 (labelling requirements were not verified).

The holder of the certificate, who has issued a conformity declaration according to ISO 17050-1, is under an obligation to use STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark only in conjunction with products that conform with the sample initially tested. The conformity is verified by audits.

The certificate ZHRR 029891 is valid until 30.11.2022

Zurich, 14.10.2021

Matz Bachmann
Managing Director

Faisal Rizal
Ecology Team Leader

